



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
26 September 2011  
Russian  
Original: English

---

### Совет по правам человека

Восемнадцатая сессия

Пункт 9 повестки дня

**Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия**

**и связанные с ними формы нетерпимости:**

**последующие меры и осуществление**

**Дурбанской декларации и Программы действий**

**Венесуэла (Боливарианская Республика)\*, Куба, Южная Африка\***  
**(от имени Группы африканских государств): проект резолюции**

**18/...**

**От слов к делу: глобальный призыв к конкретным действиям  
по борьбе против расизма, расовой дискриминации,  
ксенофобии и связанной с ними нетерпимости**

*Совет по правам человека,*

*ссылаясь* на резолюцию 56/266 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2002 года, в которой Ассамблея одобрила Дурбанскую декларацию и Программу действий,

*ссылаясь также* на резолюцию 57/195 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2002 года, в которой Ассамблея возложила на соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций обязанности по обеспечению эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий на международном уровне,

*ссылаясь далее* на резолюции Комиссии по правам человека 2002/68 от 25 апреля 2002 года и 2003/30 от 23 апреля 2003 года и резолюцию 9/14 Совета от 24 сентября 2008 года,

*приветствуя* резолюцию 65/36 Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 2010 года, содержащую программу мероприятий для проведения Международного года лиц африканского происхождения,

*подчеркивая* тот факт, что десятая годовщина принятия Дурбанской декларации и Программы действий служит для мирового сообщества важным поводом подтвердить свою политическую волю и приверженность искоренению расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимо-

---

\* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

сти и что следует приложить максимум усилий, чтобы отметить эту дату во всех регионах при помощи широкого круга мероприятий,

*подчеркивая также* настоятельную необходимость выполнения Рабочей группой экспертов по проблеме лиц африканского происхождения своего мандата,

1. *приветствует* усилия, предпринимаемые Межправительственной рабочей группой по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий в рамках ее работы по обеспечению эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, а также Итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса, в том числе путем активизации усилий для дополнения работы других механизмов последующих действий в рамках Дурбанского процесса с целью достижения более эффективной координации и синергизма с другими механизмами в области прав человека, избегая тем самым дублирования инициатив;

2. *принимает к сведению* доклад Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий<sup>1</sup>;

3. *приветствует и признает* важное и существенное значение деятельности Рабочей группы экспертов по вопросам лиц африканского происхождения по изучению текущего положения и условий, а также масштабов расизма в отношении африканцев и лиц африканского происхождения и в этой связи принимает к сведению доклад Рабочей группы;

4. *постановляет*, что Межправительственная рабочая группа по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий должна собраться на свою десятую сессию с 8 по 19 октября 2012 года;

5. *просит* Генерального секретаря предоставить Совету по правам человека на его двадцатой сессии свой доклад для Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 65/36;

6. *настоятельно призывает* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека принимать меры в рамках Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в том числе путем освещения тяжелого положения жертв и начала консультаций с различными международными спортивными и иными организациями, чтобы те могли вносить свой вклад в борьбу против расизма и расовой дискриминации;

7. *просит* Управление Верховного комиссара предоставить Рабочей группе экспертов по проблеме лиц африканского происхождения необходимые ресурсы и поддержку, с тем чтобы она могла полностью выполнить свой мандат;

8. *постановляет* продолжать заниматься этим важным вопросом.

---

<sup>1</sup> A/HRC/16/64.